

FISKETS GANG

Utgitt av Fiskeridirektøren

Fiskets Gang, Fiskeridirektoratet, Rådstuplass 10, Bergen. Telefon: 30300. Telegr. adr.: Fiskenytt. — Utkommer hver torsdag. Abonnement kan tegnes ved alle poststeder, ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 69181, eller på bankgiro-konto 15152/82 og 31938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor. Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 20,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 20,00 pr. år. Øvrige utland kr. 26,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fås ved henvendelse til Fiskets Gang. Ved ettertrykk fra Fiskets Gang må bladet oppgis som kilde.

Nr. 40

4. OKTOBER

1961

47. ÅRGANG

AV INNHOLDET I DETTE NR.:

- Redningsskøytenes stasjonering, okt., nov., des. 1961 . side 676**
Norges utførsel av sjøprodukter 1. jan. - 2. sept. 1961 » 677

Fiskerioversikt for uken som endte 30. september 1961

I uken som endte 30. sept. var det en del ruskevær i de fleste distrikter og til havs. I Finnmark er fisket bra, men var noe merket av været. Det samme kan sies om Troms. For fisket på de nærmere bankområder var det værhindring både for Møre og Sogn og Fjordane. På Sunnmøre ble det imidlertid tatt bra med hå utenfor kysten, mens Sogn og Fjordane hadde forholdsvis stor håtilgang fra Shetland, men med ujevne resultater for de enkelte båter. De sørlige områder hadde stor tilgang på makrell det meste trålfisk, og der under adskillig utenlandsk. Nord-Norge hadde sildefiske av samme format som uken før, men nå er det på ny Vestfjorden som kommer inn i fangstbilledet. Brislingfisket er avtakende. Trålfisket fra sørvestkysten var delvis værhjemmet, men ga til dels gode fangster i sær av makrell.

Fisk m.v. utenom sild, brisling og øyepål.

Finnmark: Det meldes om et ukeutbytte på 2036 tonn mot 2453 tonn uken før. Været har skylden for nedgangen. Det ble brakt inn 476,3 tonn torsk, 577,5 tonn hyse, 891,3 tonn sei, 7,6 tonn brosme, 8,4 tonn kveite, 24,7 tonn flyndre, 8,2 tonn steinbit, 32,4 tonn uer, 0,9 tonn blåkveite og 8,7 tonn

reker. Leverutbyttet var på 1498 hl. Det deltok 635 båter med 2213 mann i fisket og blant disse var det 22 trålere, hvis ukefangst var 502,6 tonn.

Troms: Ukefangsten oppgis til 638,2 tonn mot 640 tonn uken før. Det ble fisket 189,4 tonn torsk, 301,9 tonn sei, 23 tonn brosme, 73,5 tonn hyse, 3,2 tonn kveite, 0,3 tonn flyndre, 21,3 tonn uer, 0,4 tonn steinbit og 25,1 tonn reker.

Andenes: Det klages over mindre bra fiske, vesentlig som følge av strømhindring. Det ble innbrakt 51,3 tonn sei og 3,2 tonn fisk av forskjellig slag.

Levendefisk: Det øker noe på med rusetorskefisket i en del av Levendefisklagets distrikt. Trondheim mottok således i uken 33 tonn lev. torsk, Bergen derimot bare 22 tonn. Dessuten fikk Bergen fra Sogn og Fjordane 5 tonn lev. småsei og fra Hordaland 0,5 tonn småsei.

Møre og Romsdal: Kristiansund N hadde i uken tilførsler på 68,3 tonn ferskfisk og skalldyr. Sist-

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar — 30. sept. 1961

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk	Fiskemel og dyrefor
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	² 14 080	5 075	4 657	4 348	—	—
Løddetorsk..	⁴ 59 386	11 578	2 128	⁶ 45 631	49	—
Annen torsk	⁷ 11 471	4 945	1 942	⁶ 4 584	—	—
Hyse	28 191	20 245	39	7 907	—	—
Sei	12 122	2 795	768	8 266	—	293
Brosme	312	—	—	312	—	—
Kveite	344	344	—	—	—	—
Blåkveite ..	196	196	—	—	—	—
Flyndre ...	187	187	—	—	—	—
Uer	1 706	1 706	—	—	—	—
Steinbit ...	1 045	1 045	—	—	—	—
Reker	799	799	—	—	—	—
I alt ¹	129 839	48 915 ³	9 534	71 048	49	293
« pr.1/10-60	99 768	35 583	11 667	52 002	473	43
« pr.3/10-59	110 562	35 255	10 478	62 827	376	1 626

¹ Lever 94 190 hl. ² Tran 4 590 hl, rogn 1 933 hl, hvorav 1 146 hl saltet, 787 hl fersk. ³ Herav 29 192 tonn filet. ⁴ Damptran 23 464 hl, rogn 738 hl, hvorav saltet 641 hl, 97 hl fersk.

⁵ Herav rotskjær 1451 tonn. ⁶ Herav 854 tonn rotskjær.

⁷ Tran 7 400 hl.

nevnte omfattet 0,3 tonn hummer, 44,5 tonn krabbe og 1,5 tonn reker. Av fisken kan nevnes 4,9 tonn lange og brosme, 1,5 tonn hyse, 10,7 tonn hå og 0,5 tonn lysing. Sunnmøre og Romsdal hadde ukefangst på 251,5 tonn mot 409 tonn uken før. Det var dårlig vær og svært uhedige strømforhold. Det ble blant annet innbrakt 12,2 tonn torsk, 26,3 tonn lange, 20 tonn brosme, 4,5 tonn hyse, 0,8 tonn kveite, 2 tonn skate, 165,8 tonn hå (tatt nær kysten), 2,2 tonn div. fisk og 15,8 tonn krabbe.

Fjerne farvann: Det opplyses at det nå går noe kvikkere med linefisket ved Vest-Grønland, som har hatt meget dårlig vær å stri med. Det antas at svært mange av båtene kommer til å ligge oktober ut på feltet.

Sogn og Fjordane: Bortsett fra krabbefisket, som mange nå driver, var det smått med fisket i hjemefarvann. Fra Shetland kom 30 båter med fra 10 til 43 tonn hå. I alt ble det i uken ilandbrakt 818,6 tonn fisk og krabbe, hvorav 2 tonn lange, 3 tonn brosme, 744,6 tonn hå (derav 4 tonn fra kysten) og 69 tonn krabbe.

Hordaland: Det ble ilandbrakt 0,5 tonn lev. pale, 1 tonn sløyd sei og lyr, 0,5 tonn torsk, 1,5 tonn lange og brosme, 1 tonn diverse fisk, 101 tonn hå fra Shetland (4 båter), 8 tonn hå fra kysten og 2 tonn reker.

Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar — 30. sept. 1961

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk	
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	² 5 624	1 090	3 335	1 199	—	—
Annen torsk	6 991	3 105	876	3 010	—	—
Sei	5 141	441	186	4 514	—	—
Brosme	801	—	—	801	—	—
Hyse	1 668	1 407	—	261	—	—
Kveite	83	83	—	—	—	—
Blåkveite ..	3 853	3 853	—	—	—	—
Flyndre ...	24	24	—	—	—	—
Uer	711	710	1	—	—	—
Steinbit ...	210	210	—	—	—	—
Størje	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	—	—	—	—	—
Annen	22	9	1	12	—	—
Reker	1 237	870	—	—	367	—
I alt	³ 26 365	11 802	4 399	9 797	367	—
« pr. 1/10-60	21 763	8 679	4 612	8 151	321	—
« pr. 3/10-59	24 697	10 300	4 183	9 866	348	—

¹ Herav 8 045 tonn filet. ² Tran 1 899 hl, rogn 3 128 hl hvorav saltet 1 217 hl, fersk 1 911 hl. ³ Lever 162 hl.

Rogaland: Det ble innbrakt 40 tonn konsumfisk (sløyd), 10 tonn lev. fisk og 25 tonn skrapfisk. Av ål hadde en 3 tonn.

Skagerakkysten: Det ble ilandbrakt 50 tonn fisk og 3 tonn ål.

Oslofjorden: Fjordfisk hadde i siste uke 6 tonn fisk og 6 tonn ål. Ålefisket går for øvrig nå mot slutten i alle distrikter.

Makrell: Det opplyses at ukefangsten ble 700 tonn, som i det alt vesentlige besto i trålfisk, og derunder en del utenlandsk sådan.

Størjefisket: Det var en del størjefiske utfør Utvær i Sogn og Fjordane og utfør Hordaland i siste uke, da det i de to fylker ble fisket henholdsvis 73 og 108 tonn. Totalfangsten er dermed oppe i 6118 tonn. Under fisket i Sogn og Fjordane ble flåten i fangst overrasket av storm og et fartøy med not og fangst på siden forliste i fallgarden, mens et annet snurperfartøy måtte skjære fra for å komme klar. Fisken er nå til dels større enn tidligere; småfisk har overhode ikke vist seg.

Håbrann: Ukefangsten oppgis til 17 tonn.

**Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden
1. januar — 23. september 1961.¹**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- gning	Her- metikk	Fiskeme- l og dyrefor
		tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	2 515 ³	1 800	331	1	383	—
Annen torsk ..	15 929	2 701	12 482	28	718	—
Sei	7 402	3 745	2 114	1 093	450	—
Lyr	328	328	—	—	—	—
Lange	7 150	2 216	4 930	4	—	—
Blålange	485	60	393	32	—	—
Brosme	8 618	162	6 407	2 049	—	—
Hyse	1 349	1 274	15	—	60	—
Kveite.....	1 645	1 645	—	—	—	—
Rødspette.....	54	54	—	—	—	—
Mareflyndre ..	6	6	—	—	—	—
Ål	11	11	—	—	—	—
Uer	51	50	1	—	—	—
Steinbit.....	—	—	—	—	—	—
Skate og rokke	282	282	—	—	—	—
Håbrann	613 ⁶	613	—	—	—	—
Pigghå	2 869	2 869	—	—	—	—
Makrellstørje ..	125	125	—	—	—	—
Annen tisk	710	710	—	—	—	—
Hummer	44	44	—	—	—	—
Reker	52	52	—	—	—	—
Krabbe	119	—	—	119	—	—
² I alt	50 357	18 747	26 673	3 207	1 730	—
Herav:						
Nordmøre	11 763	3 762	5 485 ⁴	2 502	14	—
Sunnmøre og Romsdal	38 594	14 985 ⁵	21 188	705	1 716	—
I alt 24/9 1960	57 259	19 979	32 207	3 453	1 620	—
« « 26/9 1959	54 622	19 158	28 063	5 645	1 660	96

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskealslag, Håbrandfiskernes Salslag og Salgsstyret for størjeomsetningen. Omfatter også fisk fra fjerne farvann Salt-fisk er omregnet til sleyd hodekapet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72%. ² Lever 10 939 hl. ³ Rogn 2 429 hl, hvorav saltet 583 hl, fersk 987 hl, tran 1 252 hl. ⁴ Herav 2 429 tonn salt-fisk ∙: 4 179 tonn råfisk. ⁵ Herav 5 258 tonn saltfisk ∙: 9 044 tonn råfisk. ⁶ I tiden 1/1–31/8 1961.

Skalldyr: Av reker hadde Ospofjorden 6 tonn kokte og 8 tonn rå, Skagerakkysten 5 tonn kokte og 20 tonn rå, Rogaland 5 tonn kokte og 10 tonn produksjonsreker, Hordaland 2 tonn, Kristiansund N 1,5 tonn, Troms 25,1 tonn og Finnmark 8,7 tonn. Av hummer hadde Skagerakkysten 2 tonn, Kristiansund 0,3 tonn. Kristiansund hadde 44,5 tonn krabbe, Sunnmøre og Romsdal 15,8 tonn og Sogn og Fjordane 69 tonn.

Sild, brisling og øyepål.

Feitsild- og smsildfisket: I Nord-Norge ble ukefangsten 35 670 hl sammenliknet med 37 510 hl

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar — 23. september 1961.¹

Fiskesorter	I alt	Av dette til				
		ising og frysing	salting	heng- ing	herme- tikk	opp- malning
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	889	889	—	—	—	—
Sei	295	295	—	—	—	—
Lange	452	407	45	—	—	—
Brosme	709	—	709	—	—	—
Hyse	77	77	—	—	—	—
Kveite	22	22	—	—	—	—
Rødspette ..	17	17	—	—	—	—
Skate	20	20	—	—	—	—
Pigghå	17 347	17 347	—	—	—	—
Makrell- størje	1 358	1 358	—	—	—	—
Hummer	—	—	—	—	—	—
Reker	—	—	—	—	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	4	4	—	—	—	—
I alt	21 190	20 436	754	—	—	—
« pr24/9-60	18 668	13 635	3 896	1 099	—	38
« « 26/9-59	13 599	11 431	1 720	393	—	55

¹ Etter oppgaver fra Sogn og Fjordane Fiskealslag

ukken før. Av fangsten ble 8150 hl tatt på Sifjord i Senja, Troms. Nordland hadde resten — 27 520 hl, hvorav på Eidsfjord 5850, Ofoten 2550, Vestfjorden 13 720 og Helgeland 5400 hl. Fisket på Vestfjorden begynte i slutten av uken, og fangstene der besto i 40 pst. 13/19 og for øvrig sild av størrelsen 20/34 stk. pr. kg.

Buholmsråsa—Stad: Bortsett fra 500 hl som ble tatt på Nordmøre ble ukefangsten på 2452 hl feitsild og 1240 hl småsild tatt i Trøndelag. Det ble saltet 1034 hl feitsild og 196 hl småsild, brukt til hermetikk henholdsvis 0 og 351 hl, til fabrikk 915 og 573 samt agn 503 og 120 hl.

Sør for Stad: Distriktene nord for Bergen ga 424 hl mussa og distriktene sør for Bergen 14 hl småsild.

Fjordsild: Herav hadde Skagerakkysten 100 tonn og Oslofjorden 36 tonn.

Brisling: Det minket med brislingfisket på Indre Oslofjord, hvor ukefangsten av sardinvare ble 3000 skj. Dessuten ble det på Ytre Oslofjord fisket 1500 skj. ansjosvare. På Vestlandet hadde distriktet sør for Bergen 340 skj. brisling og 100 skj. blanding og distriktet nord for Bergen 330 skj. brisling og 530 skj. blanding.

Fetsild- og småsildfisket 1. januar— 30. september 1961

	Finnmark—Buholmråsa ²		Buholmråsa—Stad		Stad—Rogaland ⁴		Samlet fangst	
	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild
Fersk eksport.....	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Salset	—	—	167	72	20	97	187	169
Hermetikk	3 557	519	7 353	250	373	31	11 283	800
Fabrikksild	274	7 875	1 379	29 110	375	28 697	2 028	65 682
Fabrikksild	640 646	1 512 825	63 189	140 320	693	13 620	704 528	1 666 765
Agn	11 387	6 652	39 307	3 381	544	881	51 238	10 914
Fersk innenlands	789	22	1 114 ³	1 294 ¹	2 167	3 119	4 070	4 435
I alt	656 653	1 527 893	112 509	174 427	4 172	46 445	773 334	1 748 765
I alt pr. 1/10 1960	135 522	1 044 773	214 046	179 165	18 711	44 976	368 279	1 268 914
I alt pr. 3/10 1959	63 102	44 288	217 879	101 762	44 286	211 196	325 267	357 246

¹ Herav 523 hl til fiskefør og 193 hl til dyrefør. ² Lodde i alt 2 238 838 hl, hvorav til fabrikk 2 238 631. Agn 177 hl
Innenlands 25 hl. ³ Herav 7 hl til dyrefør. ⁴ pr. ^{31/7}.

Islandssild: Det er nå anmeldt hjemkommet 130 båter med tilsammen 115 757 tønner saltet eller annerledes tilvirket sild.

Trålselfisket: Haugesund melder at det til distriket i ukken av norske trålere ble levert 80,3 tonn sild til frysing, 984 hl sild til mel og olje samt 212 hl øyepål til samme anvendelse. I Egersund ble det levert 1060 hl øyepål og 95 hl sild til mel og olje av norske båter.

The fat and small herring fisheries seems to have brighter prospects. The landings in North Norway were 35 670 hectolitres or about the same as the preceeding week, but the fishery improved during the latter part of the week.

Of vessels fitted for curing and other processing of Icelandic herring a number of 130 has returned to their home bases with 115 757 barrels.

Summary.

During the week ending September 30th the weather conditions were partly adverse.

In Finnmark 2036 tons of fish and prawn were landed compared with 2453 tons in the preceeding week. The more important items were. Cod 476,3 tons, haddock 577 tons, saithe 891 tons, halibut 8,4 tons and plaice 24,7 tons. In Troms 638 tons of groundfish and prawn were landed. The preceeding weeks' catch was 640 tons.

Sunnmøre and Romsdal had only 252 tons compared with 409 tons in the preceeding week. Most of the fish was dogfish, namely 166 tons. In Sagn og Fjordane 818 tons including 745 tons of dogfish and 69 tons of crab were landed.

During the week 700 tons of mackerel were landed. Most of the fish were landed from Norwegian and foreign trawlers.

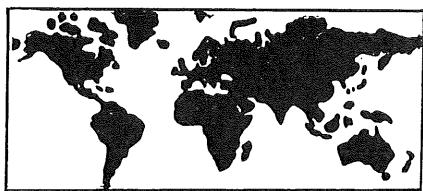
The tuna landings amounted to 181 tons. So far the total catch for the season is 6118 tons.

Makrellfisket 1961.¹

Anvendelse	1961		1960
	I tiden 16/9— 23/9	I alt pr. 23/9	I alt pr. 24/9
	tonn	tonn	tonn
Fersk innenlands	48	3 760	3 685
Fersk eksport	—	296	585
Frysing	41	2 601	4 145
Salting	81	1 078	2 055
Hermetikk	1	523	1 456
Filitering	43	732	652
Agn.....	19	2 286	2 374
Formel	—	19	515
Røyking	1	63	81
Diverse	—	7	7
I alt	234	11 365	15 555

¹ Etter oppgaver fra Norges Makrelllag S/L.

Etablert 1909	A/s Halfdan Nagelgaard	Telegr.adr Nagelgaard
BERGEN		
Produksjon og eksport av Tørrfisk - Saltfisk - Sild - Rogn		



Utlanet

Det nederlandske sildefiske.

I uken som endte 23. sept. ble det i nederlandske havner islandbrakt 27 673 tonner saltsild sammenliknet med 32 400 tnr. tilsvarende uke i fjor. Siden fiskets begynnelse har det vært innbrakt 156 681 tnr. matjessild, 113 812 tnr. fullsild, 90 668 tnr. rundsaltet sild og 4366 tnr. tomsild — tilsammen i år 365 527 tonner mot 342 419 tnr. samtidig i fjor.

Sildefråling i Bay of Fundy.

Forsøk med pelagisk trål utstyrt med ekkolodd.

Følgende artikkel gjengis fra «Canadian Fisherman»s septemberutgave:

Fiskeren som er utstyrt med fiskeredskaper slik at det kan drives vekselbruk har en stor fordel. Dette faktum er blitt tydelig bevist under forsøk som ble utført vinteren 1960 av Canadas fiskeridepartement under sildefisket på Bay of Fundy.

Hovedhensikten med Fundy-forsøkene var ikke å øke sildeproduksjonen. Prosjektet var mer beregnet på å bestemme om pelagisk (mid-water) trål og bunentrål etter sild kunne skaffe vinterbeskjæftigelse for kyst-draggerflåten i vintersesongen når bunnfiskeforkomstene er små.

Lederen av Fundy-prosjektet var Wes. Johnson, en tidligere Vancouver-fisker, som har eksperimentert med pelagisk trål i over 10 år. Mr. Johnson er nå tilknyttet federal department som praktisk konsulent.

For å finne svar på problemet med vinterfisket installerte Mr. Johnson trålutstyr og elektroniske redskaper ombord i «Lidonna II». Fartøyet er en kraftig 50 fots dragger, ført av Floyd Hawkins, Beaver Harbor, Charlotte County. Han er en typisk Fundy-fisker velkjent med den opprørte bukt og dens kraftige strømmer.

Mens eksperimentet var konsentrert omkring den pelagiske trål hadde Mr. Johnson også en vestens bunentrål ombord. I det vesentlige var det pelagiske utstyr omtrent det samme som ble benyttet under et liknende prosjekt på Gulf of St. Lawrence for to år siden, men med noen modifikasjoner. Blant annet ble det benyttet tynnere tråd. Maskestørrelsen var omtrent den som benyttes til trålking av smelt på Lake Erie og under sardin(små-sild)surping på Fundy.

Den revolusjonerende endring i forhold til det på Gulden benyttede redskap var elektronisk utstyr. En av vanskene ved Gulf-prosjektet besto i mangelen på et registreringsinstrument med tilstrekkelig følsomhet til nøyaktig stedfesting av sildestimene.

Mens det elektroniske instrument som dannet basis var en konvensjonell hvitlinje registerator, besto det senest tilføyd tilbehør i et not-ekkolodd. Sistnevnte besto i en ekko-sender (trans-

ducer) montert på en «drage» på trålens head-line. Sammen med den konvensjonelle ekko-sender på fartøyets skrog var not-ekkoloddet forbundet ved kabel med den elektroniske registerator.

«Not-ekkoloddet er uvurderlig i arbeidet med pelagisk trål», forklarte Mr. Johnson. «Den fjerner fullstendig enhver gjettning med hensyn til dybden trålen går på. Vi kan nå følge trålen fra overflate til bunn. Vi kan se om trålen går inn i en fiskestasjon og vi kan iakta notens vertikalåpning. Vi kan faktisk si når fisk kommer inn i åpningen.»

Anvendelsen av dette nye stykke ekko-utstyr på Bay of Fundy markerte førstegangsbruken av det på vår Atlanterhavskyst og muligens i hele Nord-Amerika. Not-ekkoloddet er blitt utviklet i Europa og er blitt brukt der med usedvanlig hell.

Når fangstene ble sammenliknet med de som ble gjort under Gulf-eksperimentet, viste Fundy-prosjektet, at følsom registerende utstyr kan bety forskjellen på gode og dårlige fangster. Gulf of St. Lawrence-forsøket beviste at det går an å tråle sild i disse farvan, mens de relativt små fangster som ble tatt også beviste, at et fartøy må ha passende utstyr til fiskens påvisning dersom også fisket skal bli vellykket.

Under bruk av vestens (bunn)trål og med silden tydeligvis på bunnen, ble det tatt fangster utfor Beaver Harbor på opptil 11 tons sild pr. haling over en tre dagers periode. Gjennomsnittlig ble det anvendt 43 minutter pr. haling og gjennomsnittsfangsten var 5 tonn.

Ved bruk av flytetrålen ga et 22 minutters trekk 2500 pounds, mens et annet 35 minutters trekk samme dag produserte 3 tons sild. Like gode fangster ble tatt både under bruk av flyte- og bunentrålen.

Ved flere anledninger, når sild ikke var til stede, kunne en få inn storfisk på registratoren. Den ble identifisert som stor og nøtene justert for å ta den. Et hal brakte opp 15 store stor på om lag 100 lbs. pr. styk. For 10 cents pundet var det ikke noe å betenke seg på å gi seg i kast med denne sort fiskeri.

Med både flytetrål og bunentrål ombord, og med søkeredskaper til å vise hva som foregår under overflatene, viste forsøket at fiskeren kan gjøre seg fortjeneste på hva som helst av fisk som i øyeblikket måtte være til stede.

Enskjønt han var enig i at trålking aldri kunne bli så effektivt som surping av sild, fremhevet Mr. Johnson at de store omkostningene forbundet med surpefiske plaserte trålen som et helt gjennom anvendelig instrument for sildefiske særskilt for dem av de kanadiske fiskerne som ønsker å fortsette å fiske gjennom periodene med knappe forekomster av annen fisk.

«Av en eller annen grunn», sa kaptein Hawkins, «er det svært

Unngå ergrelser — Reduser kostnadene

Bruk TETTE — KONTROLLERTE

SILDETØNNER



O. C. AXELSENS FABRIKKER A/s
FLEKKEFJORD

N. ANTHONISEN & CO.
ESTABL. 1868
BERGEN
TLF. 13 307

Kjøper av tørrfisk, saltfisk, saltrogn.
Bortleier kjølelager for lettsaltet sild.
Store fryserom. Dypfrysing.

lite bunnfisk i disse farvannene om vinteren. Bunnfiskfangst betaler seg faktisk ikke før tidligst i mai måned. Kan vi fiske sild i mellomtiden vil det være til stor hjelp for oss alle.»

Russisk forsøksfiske i Sør-Atlanteren.

Sovjet-Samveldet sendte som kjent sin første forsøkskspedisjon til farvannene rudit Dakar i 1957. Ekspedisjonen besto bare av frysetråleren «Kazan».

I årene etter denne første ekspedisjon har Sovjet-Samveldet sendt stadig flere fartøyer til fiskefeltene vest for Afrika-kysten. I «Vodnyj Transport» for 19. d. m. heter det at man har funnet nye rike felter langs sør-vestkysten av Afrika — fra Ekvator og sørover til Kapp det Gode håp. Sovjetiske trålerne hjemmehørende i Odessa (Gleb Uspenski, Ostrovski, Sjukovski) eller i Kaliningrad (Kazan, Mamin-Sibiriak, Gribojedov, Tsjernisjevski,

Lermontov o. a.) fisker der nå, og et sovjetisk fryseri, Aktjubiusk, er gått nedover til den sovjetiske fangstflåten for å hente hjem en last frossen fangst. (Det fremgår av artikkelen at overlasting fra trålerne til fryseriskipet foregår på åpent hav).

Økende salg av frossenfisk fra Newfoundland til UK.

«Canadian Fisherman» beretter i septemberutgaven av tidskriftet, at adm. direktør S. W. Moores i North Eastern Fish Industries Ltd. nylig har uttalt, at hans firma kommer til å sende mer frossenfisk til UK-markedet i år.

Mr. Moores var en av pionerene på dette markedet i fjor og solgte mellom fem tusen og seks tusen pund fisk dertil. Han har nå sluttet ny kontrakt, som innbefatter et større beløp og en fastere pris. Det vil nå bli meget liten prisforskjell på det som selges til USA og det som omsettes i Storbritannia, opplyses det.

Redningsskøytenes stasjonering oktober, november, desember, 1961

Opplyst av Norsk Selskab til Skibbrudnes Redning

<i>Stasjon:</i>	<i>Skøyter:</i>	<i>Fører:</i>
Vardø fra 15/10	R/K «Olav Østensjø jr.»	O. Martinsen
Båtsfjord 15/10	R/K «Therese Klaveness»	W. Svendsen
Honningsvåg m. fl. 1/10	R/K «Skomvær II»	T. Gustad
Havøysund/Hasfjord 15/10	R/S «Ole O. Lian»	G. Dahl
Tromvik/Torsvåg 15/10	R/S «Gustav B. Bull»	A. Blix Martinsen
Senjahopen/Husøy 15/10	R/S «Chr. Bugge»	O. Berntsen
Gryllefjord 15/10	R/S «Storebrand»	Hegge Winje
Andenes 1/10	R/S «Karine Moe»	A. M. Jakobsen
Myre/Stø 1/10	R/S «Ragnhild Schanche»	H. Godvik
Straumsjøen/Jennskaret/Tinden 1/10	R/S «Thomas Fearnley»	H. Solsem
Fleinvær/Støtt 15/10	R/S «Biskop Hvoslef»	R. Hallvik
Træna/Skibbåtsvær/Åsvær 15/10	R/S «Erik Farup»	O. Johansen
Lauvnes (kryss Folla) 15/10	R/S «Willie Wilhelmsen»	K. Restad
Halten 1/10	R/S «Torungen»	J. Skomsøy
Gjesingen/Bessaker 15/10 (alt. hver 14. dag)	R/S «Oscar Nibe»	J. Stordal
Veidholmen 15/10	R/S «Idun»	E. Gjelberg
Vestsmøla/Brattvær 1/10 (alt. hver 14. dag)	R/S «Andreas Aaørø»	Johs. Bustvik
Vevang 15/10	R/S «Osloskøyta»	Tor Stenseth
Haugholmen/Fosnavåg 1/10	R/K «J. M. Johansen»	H. Evensen
Måløy 15/11 (til 15/11 Shetland)	R/K «Haakon VII»	Nils M. Liseth
Kalvåg/Bulandet 15/10	R/S «Frithjof Wiese»	Iver Iversen
Espevær 1/10	R/S «Chr. Børs»	Ing. Farstadvoll
Skudesneshavn 15/10	R/S «Fredrik Langgaard»	Ingv. Viksøy
Tananger 15/10	R/S «Tønnes Puntervold»	E. Fjørtoft
Rasvåg/Egersund 1/10	R/K «Olav Ringdal jr.»	L. Larsen
Skjernøy 5/10	R/K «Ambassador Bay»	Kr. Arntzen
Flekkerøy hele året	R/S «Sørlandsskøyta»	P. Pedersen
Kilsund 15/10	R/S «Ingeborg Platou»	O. Olsen Brattlie
Langesund 15/10	R/S «Ulabrand»	Kr. Anker
Skjærhalden 1/10	R/S «Oslokjøpmannen»	Bernh. Furdal

RCA NORSKBYGGET RADAR
DRIFTSSIKKER — RIMELIG — KRAFTIG
LEVERT TIL FISKARFAGSKULENE

AKSJESELSKAPET
NERA
Pilestredet 75 c - Oslo

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 2. september og i uken som endte 2. september 1961. Tonn.

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisl. ellers	Fersk sild, og brisl. i alt	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rød- spette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr	Fersk sei	Fersk makrell	Fersk makrell- størje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skate og rokke	Fersk ål	Annен fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild
	1101	1102	1103	11	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	12	1301	1302	
	Stat.nr. 0301. 151	Stat.nr. 0301. 152	Stat.nr. 0301. 153-159	Stat.nr. 0301. 151-159	Stat.nr. 0301. 010	Stat.nr. 0301. 051	Stat.nr. 0301. 052	Stat.nr. 0301. 102	Stat.nr. 0301. 103	Stat.nr. 0301. 104	Stat.nr. 0301. 105	Stat.nr. 0301. 181	Stat.nr. 0301. 182	Stat.nr. 0301. 185	Stat.nr. 0301. 186	Stat.nr. 0301. 187	Stat.nr. 0301. Stat.nr. 0301. 351	Stat.nr. 0301. 352	Stat.nr. 0301. Stat.nr. 0301. 352		
03 Fredrikstad ..	61	—	—	61	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62	4	69	—	—
06 Oslo	—	—	6	6	44	12	5	32	95	—	5	—	11	1	—	5	—	9	217	—	—
27 Kristiansand ..	—	4	120	125	42	1	1	38	1	5	1	307	—	2	—	21	2	98	518	—	—
31 Egersund	—	—	503	503	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	9	—	—
33 Stavanger	—	40	147	188	16	—	1	24	11	17	26	28	—	—	59	—	55	11	138	386	—
35 Kopervik	—	—	236	236	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	20	—	64	—
36 Haugesund	—	—	10	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	—	4	—	5	36	25	—
38 Bergen	218	169	137	525	32	55	78	1 863	1 719	114	887	29	1 168	949	104	29	48	131	7 206	1 728	164
39 Florø	—	99	—	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	26
61 Måloøy	—	554	—	554	2	17	8	18	232	6	2	—	33	2 151	—	10	—	6	2 485	627	104
40 Ålesund	130	2 454	23	2 608	—	101	10	246	451	9	111	—	—	276	287	105	5	2 374	3 974	2 300	970
41 Molde	1 037	492	88	1 617	—	—	—	5	4	—	7	—	—	15	—	12	6	30	79	275	74
42 Kristiansund	3 370	—	—	3 370	—	18	1	224	78	—	5	—	8	168	—	21	10	42	575	927	166
43 Trondheim	—	—	—	—	105	161	78	383	231	7	30	—	101	1	7	—	47	1 151	1 274	—	
51 Bodø	—	—	—	—	—	17	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	39	76	38	218	—	522	—	—	—	—	—	—	—	—	893	—
55 Tromsø	1	—	3	3	22	62	9	109	228	—	57	—	—	—	—	—	—	—	11	498	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	15	32	656	123	—	7	—	—	—	—	—	—	2	835	—	
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	6	47	7	—	—	—	—	—	—	—	—	60	—	—	
64 Andre	41	—	651	692	15	26	1	246	480	1	276	24	228	—	—	—	67	11	1 375	53	—
I alt	4 858	3 813	1 926	10 598	278	522	307	3 930	3 880	159	1 937	389	1 549	3 648	399	262	239	2 909	20 409	7 271	1 504
I ukken	—	—	—	—	2	18	12	46	3	—	—	268	147	6	11	40	17	570	—	—	

MERK.: På grunn av avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for ei alts. Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiseret vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers	Frossen sild i alt	Rund- frossen laks	Rund- frossen kveite	Rund- frossen makrell	Kund- frossen makrell- størje	Rund- frossen pigghå	Rund- frossen håbrann	Rund- frossen fisk i alt	Fersk el. kjølt filet, hyse	Fersk el. kjølt filet ellers	Fersk el. kjølt filet 15×2	Frossen filet hyse	Frossen filet torsk	Frossen filet sei-	Frossen steinbit- filet	Frossen uer- filet	Frossen sild- filet ellers	Frossen filet i alt	Salte- torsk- fisk i alt	
	1303	13	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	14	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	16	17×1		
	Stat.nr. 0301. 353-359	Stat.nr. 0301. 351-359	Stat.nr. 0301. 210	Stat.nr. 0301. 251	Stat.nr. 0301. 381	Stat.nr. 0301. 382	Stat.nr. 0301. 385	Stat.nr. 0301. 386	Stat.nr. 0301. 386	Stat.nr. 0301. 501	Stat.nr. 0301. 457-459, 502-599	Stat.nr. 0301. 701	Stat.nr. 0301. 702	Stat.nr. 0301. 703	Stat.nr. 0301. 792	Stat.nr. 0301. 793	Stat.nr. 0301. Stat.nr. 0301. 101-109	Stat.nr. 0302. 101-109			
03 Fredrikstad ..	6	6	—	—	15	—	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
06 Oslo	—	—	12	11	—	—	—	—	1	24	—	1	5	11	—	—	1	3	20	—	
27 Kristiansand ..	—	—	1	—	518	—	—	5	3	527	—	—	—	—	—	—	—	271	271	14	
31 Egersund	56	56	—	—	282	—	—	17	18	317	—	—	—	—	—	—	—	20	20	—	
33 Stavanger	191	191	4	—	286	—	7	—	5	302	—	1	—	—	—	30	—	—	30	8	
35 Kopervik	80	143	—	—	205	—	—	—	—	205	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
36 Haugesund	126	151	—	—	379	—	—	7	—	385	—	—	—	—	—	—	—	16	16	2	
38 Bergen	398	2 290	107	4	181	309	229	91	311	1 233	177	48	40	141	247	—	1	50	241	719	119
39 Florø	—	26	—	—	—	17	7	—	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
61 Måloøy	3	734	12	12	—	311	2 446	63	58	2 903	—	—	—	—	—	—	—	50	78	128	15
40 Ålesund	—	3 269	1	1 017	12	88	249	424	470	2 261	2	—	47	236	10	—	—	362	656	757	
41 Molde	—	349	—	—	—	14	—	4	18	1	4	6	2	41	—	—	353	5	408	—	
42 Kristiansund	28	1 120	19	2	—	—	120	3	373	518	—	1	611	3 048	341	498	219	771	35	5 522	511
43 Trondheim	30	1 304	288	104	—	—	2	123	33	551	25	328	425	796	32	34	40	—	148	1 475	145
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	51	51	39	56	88	1 386	385	—	4	—	57	66	
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	106	319	—	34	75	343	104	39	333	—	1 182	2 077	207
55 Tromsø	4	4	203	11	—	—	—	—	30	97	112	23	702	3 079	145	17	155	—	33	4 130	—
56 Hammerfest	—	—	56	11	—	—	—	—	12	12	52	18	122	555	30	—	6	—	26	739	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	6	30	43	790	38	44	—	43	129	17	2	21	459	671	10
I alt	945	9 720	722	1 175	2 569	726	3 080	764	1 518	10 554	446	558	2 119	9 654	1 523	617	764	1 607	3 349	19 634	1 861
I ukken	—	—	3	27	—	117	227	—	170	544	14	9	23	57	76	87	3	—	151	397	11

TOLLSTEDER	Saltet storskild og vårsild 1801	Saltet bank- sild	Saltet islands- sild	Saltet sild ellers	Saltet sild i alt	Annen saltet fisk i alt 19×1	Tørrfisk torsk	Tørrfisk sei	Tørrfisk ellers	Klipp- fisk torsk	Klipp- fisk lange	Klipp- fisk ellers	Røykt sild	Hum- mer	Reker	Solje rå	Sild- olje, rå	Hai- tran	Høyvit. hold. tran, olje	Veteri- nærtran	
	Stat.nr. 0302. 201, 202	Stat.nr. 0302. 205	Stat.nr. 0302. 206	Stat.nr. 0302. 203, 204	Stat.nr. 0302- 201-206	Stat.nr. 301-309	Stat.nr. 0302. 403-406	Stat.nr. 0302. 407-408	Stat.nr. 0302. 401, 402, 409	Stat.nr. 0302. 503	Stat.nr. 0302. 505	Stat.nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat.nr. 0302. 602	Stat.nr. 0303. 100	Stat.nr. 1504. 300	Stat.nr. 1504. 400	Stat.nr. 1504. 301, 309	Stat.nr. 1504. 502	Stat.nr. 1504. 506	Stat.nr. 1504. 601	Stat.nr. 1504. 602
03 Fredrikstad ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	—	10	—	—
06 Oslo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	87	6	72	38	—	115	229
27 Kristiansand ..	28	—	—	27	54	107	—	—	—	24	2	5	—	76	555	—	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	211	—	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger	48	82	13	5	149	2	—	—	—	—	—	—	—	103	649	—	61	—	—	—	—
35 Kopervik	124	—	5	—	128	—	—	—	—	—	—	—	—	44	—	26	—	—	—	—	—
36 Haugesund	956	1	282	1	1 240	2	—	—	—	—	—	—	—	128	—	8	60	—	—	—	—
38 Bergen	1 726	19	317	23	2 085	589	5 448	4 495	1 356	298	5	21	688	111	302	756	—	303	23	1 050	1 010
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy	—	—	14	—	14	—	—	—	—	48	141	63	23	—	3	—	—	20	—	—	—
40 Ålesund	652	—	17	—	670	—	259	166	48	5 075	962	2 009	1 934	—	32	682	—	114	7	1 111	1 106
41 Molde	487	—	—	32	520	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
42 Kristiansund	198	—	52	—	250	—	156	601	249	4 776	469	325	18	—	89	—	—	—	—	5	763
43 Trondheim	30	1	—	298	329	—	167	152	11	—	—	—	—	94	—	—	—	—	—	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	194	6	149	—	—	28	—	—	—	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	1 773	766	162	—	—	—	—	46	—	—	—	—	—	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	271	658	194	—	—	—	—	274	705	—	—	—	—	—	—
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	1	280	287	39	—	—	—	59	—	—	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	—	—	—	—	—	—	—
64 Andre	135	77	2	4	217	2	293	138	91	—	—	—	—	7	473	—	50	—	—	—	—
I alt	4 386	180	702	389	5 657	705	8 647	7 264	2 151	10 416	1 585	2 572	2 793	325	3 020	2 150	270	485	30	2 282	3 108
I ukken	3	—	104	26	133	65	584	522	247	61	3	8	42	—	113	—	—	1	—	85	107

TOLLSTEDER	Blank og br. bl. industri- tran og bl.tr.avf. tr. m.v.	Tran i alt	Raff. etc. sjødry- og fiske- oljer	Herme- tisk brisling	Herme- tisk småsild røykt	Kippers	A. sild- herme- tikk	Melke	Middags- herme- tikk	Annен fiske- herme- tikk i alt	Fiske- herme- tikk i halv- konserv.	Fisk i halv- konserv.	Spesial- be- handlet sild	Sukker- saltet røgn	Skalldyr- herme- tikk	Silde- mel	Fiske- lever- mel	Annet fiske- mel	Tang- mel	Salte- rogne ikke sp.	Sel- skinn	
	21	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504.			
03 Fredrikstad ..	134	144	530	13	19	—	2	1	48	90	173	70	36	—	78	—	—	—	—	1		
06 Oslo	2 682	3 064	191	25	1	—	—	—	1	30	57	10	—	32	—	—	25	—	2	19		
27 Kristiansand ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	8	—	43	548	—	—	—	—		
31 Egersund	—	—	—	2 225	3 753	1 489	81	210	104	727	8 590	97	208	—	642	1 809	—	—	162	—	—	
33 Stavanger	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	5	—	62	—	—	554	—	—	—	—	—	
35 Kopervik	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
36 Haugesund	—	—	—	18	90	63	—	2	—	11	184	1	938	—	—	1 767	—	—	99	—	—	
38 Bergen	2 855	5 242	1 815	473	2 373	757	33	151	27	36	3 850	1	1 763	81	55	1 861	248	730	313	212	161	
39 Florø	—	—	—	15	92	51	—	22	—	3	183	—	—	11	127	—	—	—	—	—	—	
61 Måløy	44	64	—	21	95	6	1	28	42	6	198	—	74	—	21	3 877	—	815	—	—	—	
40 Ålesund	497	2 835	122	3	157	78	—	104	9	159	510	2	919	59	59	5 797	113	870	326	577	35	
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	964	—	—	2 690	—	80	—	—	
42 Kristiansund	754	1 522	—	—	307	21	—	163	13	10	513	—	201	—	55	6 756	—	427	3 862	74	—	
43 Trondheim	—	—	—	5	645	86	79	12	197	259	1 284	7	1	—	105	2 125	—	—	1 282	—	—	
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	133	133	3	—	225	—	4 713	123	178	7	—	—	
53 Svolvær	85	85	—	—	—	—	—	—	3	53	56	—	59	—	11 321	—	—	—	—	634	—	
55 Tromsø	26	26	—	—	—	—	—	—	—	18	18	—	—	7 989	—	2 576	—	—	1 759	—	—	
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
64 Andre	234	234	1 876	34	142	21	—	5	34	59	295	3	97	—	99	18 306	—	1 244	349	96	—	—
I alt	7 311	13 217	4 534	2 834	7 678	2 572	195	697	477	1 596	16 050	194	5 272	424	1 243	75 700	686	11 724	6 653	1 601	216	
I ukken	316	509	165	139	273	36	1	32	21	49	551	4	11	—	36	1 798	20	100	543	161	14	